

**仕**

|    |                          |
|----|--------------------------|
| 音  | シ                        |
| 訓  | つか・える                    |
| 意味 | sloužit, pracovat, dělat |

し かた  
仕方 metoda, způsob (dělání)

きみ にく りょうり しかた し  
君は肉の料理の仕方を知っていますか。Umíš připravit maso?

し く  
仕組み plán, osnova; struktura

かんが し く つく  
このゲームはよく考えられた仕組みで作られています。Tato hra je vytvořená podle dobře promyšleného plánu.  
からだ し く べんきょう  
体の仕組みを勉強しています。Učím se o struktuře lidského těla.

つか  
仕える sloužit pro, pracovat pro

ふたり しゅじん つか  
二人の主人には仕えらせん。Člověk nedokáže sloužit dvěma pánum.

し ごと  
仕事 práce

し ごと お かえ  
仕事を終えてから帰りました。Po práci jsem šel domů.

**事**

|    |                              |
|----|------------------------------|
| 音  | ジ                            |
| 訓  | こと                           |
| 意味 | věc (abstraktní), záležitost |

しょくじ  
食事 jídlo, pokrm [formálně]

しょくじ まえ て あら  
食事の前には手を洗いなさい。Před jídlem si umyjte ruce.

こうじ  
工事 stavba

みち こうじ くるま とお  
道で工事をしているので、車が通れません。Protože na silnici probíhá stavební práce, auta nemohou projet.

かじ  
家事 domácí práce

あさこ かじ いそが  
秋子さんは家事で忙しかったです。Akiko byla zaneprázdněna s domácími pracemi.

かじ  
火事 požár

さくや きんじょ かじ  
昨夜、近所で火事がありました。Včera v noci došlo v sousedství k požáru.

へんじ  
返事 reakce, odpověď

へんじ  
お返事ありがとうございます。Děkuji za odpověď.  
いちりょうじつちゅう へんじ  
— 両日中にお返事します。Ozveme se vám během jednoho nebo dvou dnů.

し ごと  
仕事 práce

し ごと お かえ  
仕事を終えてから帰りました。Po práci jsem šel domů.

きじ  
記事 článek (novinový)

わたし がっこう きじ しんぶん で  
私たちの学校の記事が新聞に出ました。V novinách vyšel článek o naší škole.

|               |                   |  |
|---------------|-------------------|--|
| <b>者</b>      | 音                 | シャ   |
|               | 訓                 | もの   |
|               | 意味                | osoba  |
| いしゃ<br>医者     | lékař, doktor     | もくひょう いしゃ<br>目標は医者になることです。Mým cílem je stát se lékařem.  |
| がくしや<br>学者    | učenec            | きのう くうこう ゆうめい がくしや あ<br>昨日、空港で有名な学者に会いました。Včera jsem na letišti potkal známého akademika.                      |
| か がくしや<br>科学者 | vědec             | か がくしや いっしょうけんめいべんきょう<br>科学者になるために一生懸命勉強しました。Usilovně studoval, aby se stal vědcem.                            |
| どくしや<br>読者    | čtenář            | どくしや しんじつ たし<br>読者はそのニュースが真実かどうかを確かめることはできません。Čtenáři si nemohou být jisti, zda je zpráva pravdivá, či nikoli. |
| わかもの<br>若者    | mladík, mladistvý | かしゅ わかもの あいだ にんき<br>その歌手は若者たちの間で人気があります。Tato zpěvačka je mezi mladými lidmi oblíbená.                          |
| き しや<br>記者    | novinář, reportér | し きしょ<br>タイム誌の記者です。Je reportérem časopisu Time.  |

|               |                           |   |
|---------------|---------------------------|---|
| <b>運</b>      | 音                         | ウン  |
|               | 訓                         | はこ・ぶ  |
|               | 意味                        | nést, dopravit, přemístit; štěstí   |
| はこ<br>運ぶ      | přenést, přemístit, nosit | はこ かい はこ<br>箱を2階へ運びました。Odnese krabice do druhého patra.                               |
| うんどう<br>運動    | pohyb, cvičení            | しゅう かい うんどう<br>週に2、3回、ジムで運動しています。Dvakrát až třikrát týdně chodím cvičit do posilovny. |
| うんどうかい<br>運動会 | sportovní den             | ぎょう がっこう うんどうかい<br>今日は学校の運動会なんですよ。Dnes je ve škole sportovní den.                     |
| うんそう<br>運送    | přeprava, doručení        | に もつ あした うんそう<br>この荷物は明日、運送されます。Tento balík bude zítra doručen.                       |
| ふ うん<br>不運    | neštěstí                  | ふ うん かれ なく<br>不運なことに彼はパスポートを無くしてしまいました。Bohužel ztratil cestovní pas.                  |
| こううん<br>幸運    | štěstí                    | こう うん いの<br>幸運を祈るよ。Hodně štěstí.  |

|   |   |                                   |
|---|---|-----------------------------------|
|  | 音   | テン                                |
|   | 訓   | ころ・ぶ, ころ・がる, ころ・げる, ころ・がす, ころ・ばす  |
|   | 意味  | točit se, otočit se; převrátit se |
| ころ<br>転ぶ  | spadnout, upadnout<br>あか ほう ころ<br>赤ん坊はよく転びます。Miminka často padají.                                      |                                   |
| うんてん<br>運転する  | řídit<br>うんてん とき ほか くるま ちゅう い<br>運転する時は、他の車に注意しなければなりません。Při jízdě musíte dát pozor na ostatní vozidla. |                                   |
| うんてんしゅ<br>運転手   | řidič<br>うんてんしゅ し<br>運転手はベルトを締めるべきです。Řidiči by se měli připoutat.                                       |                                   |
| かいてん<br>回転する  | točit se, otáčet se<br>つき ちきゅう まわ かいてん<br>月は地球の回りを回転しています。Měsíc se otáčí kolem Země.                    |                                   |

|   |  |                   |
|---|--|-------------------|
|  | 音  | セン                |
|   | 訓  | えら・ぶ              |
|   | 意味   | vybrat si, zvolit |
| えら<br>選ぶ  | vybrat si, zvolit<br>かもく えら<br>なぜこのような科目を選んだの？ Proč sis vybral právě tento předmět？                      |                   |
| せんしゅ<br>選手  | hráč, reprezentant (sportovní)<br>にん せんしゅ<br>フットボールチームは11人の選手からなっています。Fotbalový tým tvoří 11 hráčů.      |                   |
| こうせん<br>公選  | veřejné volby<br>しちょう こうせん えら<br>市長は公選で選ばれました。Starosta byl zvolen ve veřejných volbách.                  |                   |
| せんしゅつ<br>選出する   | vybrat si, zvolit (formálně)<br>わたし せんしゅつ<br>私たちはトムをチームのキャプテンに選出しました。Zvolili jsme Toma za kapitána týmu. |                   |

|   |                            |  |
|---|----------------------------|--|
|  | 音                          | キ  |
|   | 訓                          | しる・す   |
|   | 意味                         | zapsat, sepsat   |
| きじ<br>記事  | článek (novinový)          | watashi ga kōsō kiji shinbun de<br>私たちの学校の記事が新聞に出ました。V novinách vyšel článek o naší škole. |
| にっさ<br>日記   | denník                     | きのうわたしにっさか<br>昨日は私は日記にたくさん書きました。Včera jsem si toho do deníku napsal hodně.                 |
| きにゅう<br>記入する  | vyplnit, zapsat            | ようしじぶんなきにゅう<br>用紙に自分の名を記入しました。Do formuláře jsem vyplnil své jméno.                         |
| きしゃ<br>記者   | novinář, reportér          | し きしゃ<br>タイム誌の記者です。Je reportérem časopisu Time.  |
| あんき<br>暗記する   | naučit se zepaměti         | らいしゅうし あんき<br>来週までにその詩を暗記しなさい。Do příštího týdne se naučte báseň nazepaměť.                 |
| めいき<br>明記する   | jasně zapsat, specifikovat | なまえじゅうしょしょるいめいき<br>名前と住所を書類に明記してください。Prosím jasně zapište jméno a adresu do dokumentu.     |
| しる<br>記す  | zapsat, poznámenat         | につききょうできごとしる<br>日記に今日の出来事を記す。Zapsat si dnešní události do deníku.                          |

|   |                                   |  |
|---|-----------------------------------|--|
|  | 音                                 | ギ  |
|   | 訓                                 | -  |
|   | 意味                                | diskutovat, debata; zákonodárný orgán                                |
| かいぎ<br>会議   | konference, schůze, porada        | あしたかいぎこ<br>明日は会議に来られますか。Můžete zítra přijít na schůzku?              |
| ぎかい<br>議会   | parlament                         | ほうりつ ぎかい つうか<br>その法律は議会を通過しました。Zákon schválil parlament.             |
| ぎちょう<br>議長  | předseda (organizace)             | さようだれ ぎちょう<br>今日は誰が議長になるのでしょうか。Kdo bude předsedat dnešnímu zasedání? |
| ふしぎ<br>不思議な   | zvláštní, neuvěřitelný            | きのうふしぎ ゆめみ<br>昨日不思議な夢を見ました。Včera se mi zdál zvláštní sen.            |
| ぎいん<br>議員   | člen shromáždění, člen parlamentu | われし ぎいんひとり<br>私もまた、議員の一人です。Jsem také členem parlamentu.              |

|   |   |  |
|---|---|--|
|  | 音   | イン   |
|   | 訓   | -  |
|   | 意味  | člen, zaměstnanec, zodpovědná osoba                                |
| かいいん<br>会員  | člen organizace<br>かいいん ほん りょう                  | すべての会員はこれらの本を利用できます。Přístup k těmto knihám mají všichni členové.   |
| こっかい ぎ いん<br>国会議員   | člen (japonského) parlamentu<br>こっかい ぎ いん せんしゅつ | 国会議員に選出されました。Byl zvolen poslancem.                                 |
| てんいん<br>店員  | prodavač<br>てんいん かね わた                          | 店員にお金を渡しました。Podal peníze prodavači.                                |
| ていいん<br>定員  | kapacita, stanovený počet osob<br>ていいん にん       | このエレベーターの定員は10人です。Tento výtah má kapacitu 10 osob.                 |
| えきいん<br>駅員  | výpravčí<br>えきいん さがみ                            | 駅員を探すが見つからなかった。Hledali jsme výpravčího, ale nemohli jsme ho najít. |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | 音                                       | ショウ  |
|  | 訓                                       | あきな・う  |
|  | 意味                                      | obchodovat, jednat, prodávat   |
| しょうてん<br>商店  | odbchoděk<br>ち いき しょうてん おお              | この地域は商店が多いです。V okolí se nachází mnoho obchodů.   |
| しょうにん<br>商人  | obchodník, prodejce<br>かれ しょうにん むすこ ふたり | 彼には商人になった息子が2人います。Jeho dva synové se stali obchodníky.                                     |
| しょうばい<br>商売  | obchod, prodej<br>しょうばい                 | ウイスキーの商売をしています。Podniká ve výrobě whisky.   |
| しょうしゃ<br>商社  | obchodní společnost<br>しょうしゃ            | ニューヨークにはたくさんの商社があります。V New Yorku je mnoho obchodních společností.                          |
| しょうぎょう<br>商業   | obchod, byznys<br>て がみ しょうぎょう ご か       | その手紙は商業用語で書かれました。Dopis byl napsán v obchodním jazyce. (obsahoval hodně obchodních termínů) |

|               |   |                           |
|---------------|---|---------------------------|
| <b>業</b>      | 音   | ギョウ                       |
|               | 訓   | わざ                        |
|               | 意味  | obchod, povolání, průmysl |
| こうぎょう<br>工 業  | průmysl, výroba<br>がつ こうぎょううせいさん さゅうぞう<br>7月の工 業 生産は急 増しました。Průmyslová výroba v červenci prudce vzrostla.                           |                           |
| しょうぎょう<br>商 業 | obchod, byznys<br>て がみ しょうぎょうよう こ か<br>その手紙は商 業 用語で書かれました。Dopis byl napsán v obchodním jazyce. (obsahoval hodně obchodních termínů) |                           |
| のうぎょう<br>農 業  | zemědělství<br>せい ふ のうぎょう とうし<br>政府は農 業にもっと投資するべきです。Vláda by měla více investovat do zemědělství.                                   |                           |
| じゅぎょう<br>授 業  | vyučování<br>れき し じゅぎょう じ はじ<br>歴史の授業は9時に始まります。Hodina dějepisu začíná v 9.00 hodin.   |                           |
| そつぎょう<br>卒 業  | promoce, absolvování (školy)<br>がつこう そつぎょう い<br>学校を卒業したあと、ロンドンへ行きました。Po dokončení školy odjel do Londýna.                           |                           |
| さんぎょう<br>産 業  | průmysl<br>さんぎょう はたら くち<br>コンピューター産業ではいろいろな働き口があります。V počítačovém průmyslu existuje mnoho různých pracovních příležitostí.          |                           |

|              |  |             |
|--------------|--|-------------|
| <b>農</b>     | 音  | ノウ          |
|              | 訓  | -           |
|              | 意味   | zemědělství |
| のうぎょう<br>農 業 | zemědělství<br>せい ふ のうぎょう とうし<br>政府は農 業にもっと投資するべきです。Vláda by měla více investovat do zemědělství.    |             |
| のうか<br>農家    | sedlák<br>わたし のうか<br>私のおばあちゃんは農家でした。Moje babička byla farmářka.                                      |             |
| のうち<br>農地    | orná půda<br>そ ふ のうち やさい つく<br>祖父は農地で野菜を作っています。Můj dědeček pěstuje zeleninu na zemědělské půdě.      |             |
| のうそん<br>農村   | rolnická vesnice, venkov<br>なつやす のうそん い<br>夏休みに農村へ行きました。Během letních prázdnin jsem jel/a na venkov. |             |